

SURA YA 13

KWA  
ULIMWENGU  
WOTE

KWA KUHOFIA MAISHA, WAKRISTO  
WALIKUTANA KWA SIRI KUSIKIA  
NENO LA MUNGU NA KUIMBA SIFA.



MARAFIKI WAPENDWA,  
BWANA ALITESEKA ILI TUPATE  
ONDOLEO LA DHAMBI ZETU.  
SI AJABU KWAMBA TUNAWEZA  
PIA KUTESEKA KWA AJILI YAKE.  
USISHANGAE KWA MATESO  
TUNAYOPATA.



YESU ALISEMA, "IWAPO MTU  
ANATAKA KUWA MWANAFUNZI WANGU,  
BASI ANAPASWA KUTWAA MSALABA  
WAKE I LI ANIFUATE." HIYO INAMAANISHA  
KUWA KILA MTU ANAPASWA KUBEBA  
MSALABA WAKE NA KUELEKEA MLIMA WA  
KUSULUBISHWA INAPOBIDI KUAFANYA  
HIVO. ZABURI 22 INATUELEZA....

MUNGU  
TUSAIDIE. NI SAULI  
YULE MUUAJI.

KAENI PAPO HAPO! DINI HII  
YENU YA KIGENI HAITAKUBALIKA  
HUKU. MNAKUFURU MUNGU NA  
TAIFA LETU. WAJINGA NYINYI. NI  
LAZIMA MUACHE AMA MUAGE.

MCHUKUENI  
KIONGOZI WAO ILI  
AWE FUNZO KWAO.



TUMEKUWA NA MASHI  
WENGI AMBAO TUNGEWEZA.  
MBONA TUMUABUDU  
SEREMALA *ALIYEKUFA?*

BWANA WETU  
YESU YUKO *UHAI* NA  
NDIYE MUUMBaji WA  
ULIMWENGU.

UNAWEZA  
KUBADILISHA MAWAZO  
YAKO TUTAKAPOMUEKA  
MKE WAKO GEREZANI  
AOZEE HUKO.



HAPANA!  
MSISHIKE  
MKE  
WANGU.

TWIFF!

MATHAYO 16:24, MARKO 8:34, MATENDO YA  
MT.9:1-2



HUYU  
PIA NI MMOJA WAO WA  
KUMPENDA YESU.

TULIJUA  
HAYA YANGETENDEKA  
TULIPOAMINI YESU  
KRISTO.



NI YULE  
MFARISAYO ANAYEITWA  
SAULI. YEYE HUPUMUA  
CHUKI NA KUUA.

NDIO. LAZIMA  
TUMUOMBEE. TUOMBE  
KWAMBA MUNGU ATAMFANYA  
ROHO YAKE IWE NYEPESI NA  
AWEZE KUONA UKWELI.

SAULI  
AMEJAWA NA  
CHUKI.

KUMBUKA SISI PIA HAPO  
MWANZO TULISHUKU.



SAULI NAFIKIRIA UMEFAGIA  
WAKRISTO WOTE YERUSALEMU.

LA. TUNAVYOENDELEA  
KUWALIA NA KUWAFUNGA  
NDIVYO WANAVYOZIDI KUONGEZeka.  
WAMETAWANYIKA KATIKA MIJI MINGINE.  
KATIKA MAHEKALLU YA DAMASKA WAMEJAA  
HUKO.

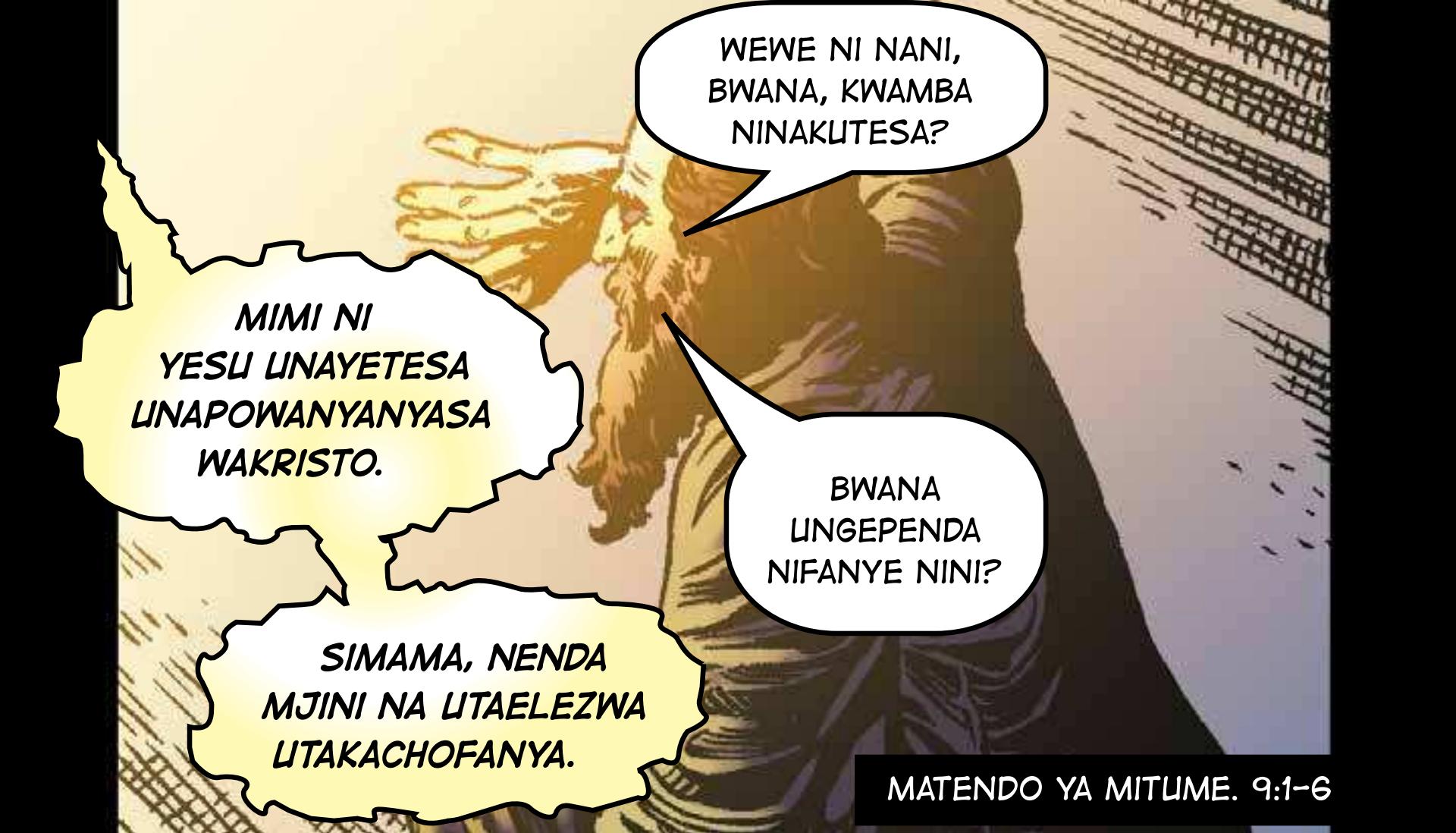


SAULI ALIJUA NI JUKUMU LAKE KULINDA DINI YAKE NA  
TAIFA LAKEILA ILIMSUMBUA KUWA WAKRISTO WALIKUWA NA  
UTULIVU NA AMANI AMBYO YEYE HAKUWAI KUSHUHUDIA.

GHAFLA KUKATOKEA MWANGAZA  
MKUBWA SANA MBELE YA SAULI.



FARASI WA SAULI ALISHTUKA HADI  
AKAMUANGUSHA SAULI.



WEWE NI NANI,  
BWANA, KWAMBA  
NINAKUTESA?

MIMI NI  
YESU UNAYETESA  
UNAPOWANYANYASA  
WAKRISTO.

BWANA  
UNGEPENDA  
NIFANYE NINI?

SIMAMA, NENDA  
MJINI NA UTAELEZWA  
UTAKACHOFANYA.

MATENDO YA MITUME. 9:1-6



**SION!!** MTU  
ANISайдIE NIENDE  
MJINI.

MIMI PA. ILIKUWA  
KAMA RADI.

ULISIKIA  
SAUTI?

ILIKUWA  
NI SAUTI YA  
MUNGLI.

NDIOILA  
SIKUELEWA  
ALICHOSEMA.



JINA LANGU NI  
ANANIA. YESU ALIZUNGUMZA  
NAMI NA ALINIELEZA KUWA  
UTAPATA KUONA TENA.

MIMI NI  
KIPOFL  
KAMILI.

KWA JINA LA  
**YESU KRISTO ANZA**  
**KUONA TENA.**



**NINAONA!**  
NA UMESEMA YESU  
AMEYATENDA HAYA?  
NIELEZE ZAIDI KUHUSU  
YESU.

KWA HIVYO ANANIA  
ALIFUNGUA MAANDIKO  
NA KUMUONYESHA SAULI  
KUHUSU UTABIRI WA MASIHI.



NDIO, NIMEKUWA MJINGA. HAYA YOTE  
YALIKUWA KWENYE MAANDIKO. NATAKA  
KUBATIZWA NA KUWA MKRISTO.

MUNGU  
ALIBADILISHA  
JINA LA SAULI  
KUWA PAULO.

MATENDO YA MITUME. 9:7-19

SAULI, SASA PAULO  
ALIKUWA MTU MPYA  
ALIYE NA UJUMBE MPYA.  
HAKUTAKA TENA KUWALUA  
WAKRISTO. ALITAKA  
KUWASHAWISHI WATU  
KUMUAMINI YESU.

NINAELEWA  
KUTOAMINI KWAKO. MIMI  
PIA SIKUAMINI MARA YA  
KWANZAILA NAKUELEZA  
YESU MNAZARETI ALIWEZA  
KUYAFANYA AMBAYO MASIH  
ALITABIRIWA KUFANYA.

ILA USHAHIDI *MKUBWA*  
NI KUWA MUNGU ALIMFUFUA  
KUTOKA KWA WAFLU.





WEWE NI MPLUMBAVU  
KIASI GANI? MASIHI  
ANGWEZAJE KUKUBALI  
KUULIWA NA MAADUI WAKE?

ALIKUWA MWANA  
KONDOO WA MUNGU  
WA KUONDOA DHAMBI  
ZETU.

MUNGU ALIWAFIKIA  
WATU WA MATAIFA PIA.  
KULIKUWA NA ASKARI  
MRUMI ALIYEKUWA  
AKIMTAFUTA MUNGU.



MUNGU NAJUA WEWE NI MMOJA.  
MUUMBADI WA WATU WOTE. DINI YA WATU  
WANGU NI FISADI NA HAINA AMANI.  
NIONYESHE NJIA ZAKO NAMI  
NITAZIFUATA.



NANI? NINI? WEWE  
NANI? NA UMETOKEA  
WAPI?

MAOMBI YAKO YAMESIKIKA NA  
NIMETUMWA NA MUNGU. TUMA WATU  
**JOPA** KWA NYUMBA YA MTU AITWAYE  
**SIMONI**. ULIZIENI MTU ANAYEITWA  
**PETERO** NAYE ATAWAELEZA UKWELI  
KUMHUSU MUNGU.



MUNGU  
AMEFANYA **AMANI**  
KUPITIA DAMU YA  
MSALABA WAKE.

PETRO, BWANA WETU NI MTU WA DINI  
SANA, MTU MZURIILA ANA TAABU NYINGI. YEYE  
HUSALI KILA WAKATI NA KUWASAUDIA MASKINI ILA HANA  
AMANI NA MUNGU.

HIYO  
INAMAANISHA  
**AJE?**

NITAMUELEZA  
MKUBWA  
WENU.



MKUBWA WAO ALIPATANA  
NA PETRO MLANGONI NA  
AKAINAMA MBELE YAKE.

INUKA. USINIINAMIE KWANI  
MIMI NI KAMA WEWE TU.  
WAKUSANYE WENGINE NA  
NITAWAELEZA HABARI NJEMA.

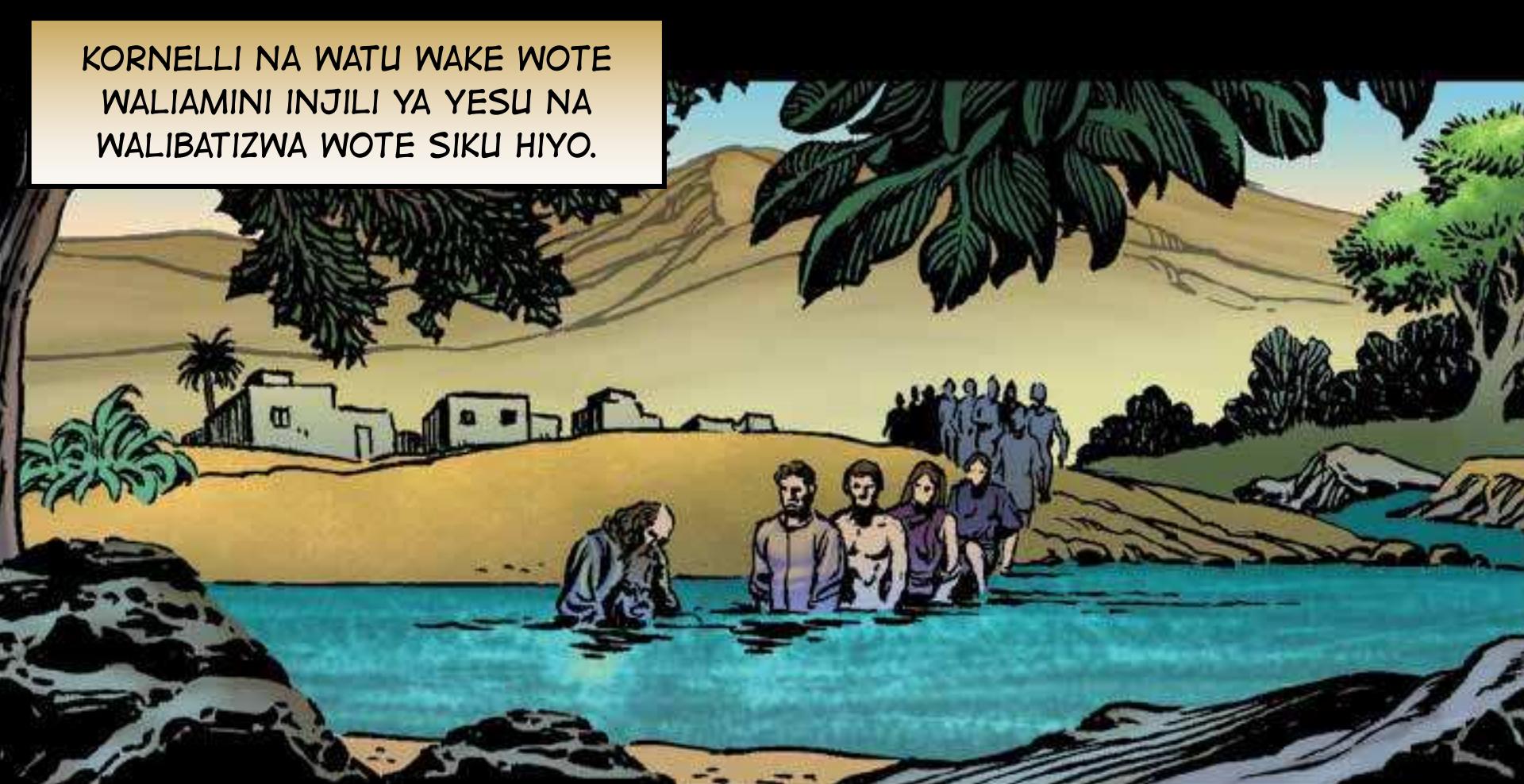
LEO NI SIKU NJEMA.  
MUNGU AMEMTUMA PETRO,  
MMOJA WA WANAFUNZI WA  
YESU KUTUELEZA KUHUSU  
YESU.

MATENDO YA  
MITUME.9:20-22,  
10:1-27, 38-41



NDIO. NILITEMBEA NA YESU KWA MIAKA MITATU NA NUSU. NLIMUONA AKISULUBIWA NA ALIPOFUFUWA. ALIKULA NASI NA KUSHIRIKIANA NASI. KULIKUWA NA WATU 500 WALIOKUSANYIKA KUMSIKILIZA AKIZUNGUMZA BAADA YA UFUFUO WAKE. ALIKULA NASI NA TULIMGUZA. ALITUFUNZA KUWAPENDA ADUI ZETU NA KUOMBEA WANAOTUHUKUMU. ALITUMA ROHO WAKE.....

KORNELLI NA WATU WAKE WOTE  
WALIAMINI INJILI YA YESU NA  
WALIBATIZWA WOTE SIKU HIYO.



PAULO ALIENDA KWA SINAGOGI  
ANTIOKI NA ALIWAHUBIRIA  
WAYAHUDI SIKU YA SABATO.



MNANIJUA.  
NILIWANYANYASA WAKRISTO HADI  
KIFO,ILA YESU ALINITOKEA KWA ISHARA  
KUU NA KUNIELEZA NIHUBIRI NENO LAKE.  
NIMETAFLUTA KWENYE MAANDIKO NA NIMEPATA  
UTABIRI WOTE KUHUSU MASIHI NA NIKAPATA  
KUWA YESU ALITIMIZA UNABII WOTE.



MUNGU ALISEMA KWAMBA  
ANGEMTOA MWANA WA DAUDI  
KUWA **MKOMBOZI** WA ISRAELI.  
NA KWAMBA VIONGOZI WA  
YERUSALEMU WANGEMHUKUMU  
KUFA. IMEANDIKWA KWA ZABURI YA  
PILI "WEWE NI MWANANGU, LEO  
MIMI NIMEKUZAA".



KATIKA ZABURI NYINGINE  
IMEANDIKWA KWAMBA MUNGU HATARUHUSU  
MTAKATIFU WAKE KUPATA UHARIBIFU. HULU NI  
UNABII KWAMBA INGAWA ANGEKUFA, MWILI WAKE  
HUNGEFIKIA KUOZA. NA IJULIKANE KWAMBA  
KUPITIA KWA YESU, MSAMAHYA WA **DHAMBI**  
UNAPATIKANA. JAMBO AMBALO **MUSA** KUPITIA  
SHERIA HANGEWEZA KUFANYA.





MUNGU  
ALIMTUMA YESU  
KUWA MWANGAZA  
KWA **WATU WAKE**  
NA MKOMBOZI WA  
ULIMWENGLU.

**KUFURU!** YESU HAKIWA  
MTOTO WA HALALI KWANI KUNA  
FUNUNU ZINASEMA KUWA MAMA  
YAKE ALIKIWA NA LIJA UZITO  
KABLA **AOLEWE**.

**WATU WA MATAIFA!**  
NI WACHAFU. HAWAWEZI  
KUPATA SEHEMU YA  
IMANI YA WAYAHUDI.



UNAWEZA  
KUULIWA KWA MAWE  
SABABU YA MANENO  
HAYA.

SABABU MNAPINGA HABARI  
NJEMA YA UZIMA WA MILELE,  
TUTAUPELEKA UJUMBE WETU KWA  
WATU WENGINE WA MATAIFA KAMA  
VILE MANABII WALIVYOSEMA.



ILIPOKUWA WAZI  
KWA PAULO KWAMBA  
WAYAHUDI KAMA TAIFA  
WANGEENDELEA  
KUMKANA YESU ALIAMUA  
KUSHUGHULIKA NA  
MATAIFA MENGINE  
BALI NA ISRAELI.

SIFA ZIWE  
KWA MUNGU NA  
MWANAWE YESU.  
**UKOMBOZI UMEKUJA  
KWA WATU WA  
MATAIFA!**

**PAULO,  
NIBATIZE  
MIMI!**

TUELEZE  
MENGI KUHUSU  
UTABIRI WA UJIO  
WA **MASIH**.

WENGI WALIAMINI INJILI  
NA WALIENDELEA KWA  
NEEMA YA MUNGU.

WAYAHUDI WALIKASIRIKA NA KUWAFUKUZA PAULO NA BARNABA KUTOKA MJINI NA KUWATISHIA KUWAUA IWAPO WANGERUDI. HIVYO PAULO NA BARNABA WALIENDA ASIA NA WALIHUBIRI INJILI KWA KILA MTU WALIYEPATANA NAYE.



BARNABA,  
NIKANGUKA WEWE  
ENDELEA KUKIMBIA.  
USISIMAME.

KATIKA LYSTRA, WAYAHUDI  
WALIMPIGA PAULO KWA  
MAWE HADI KIFO NA KUTUPA  
MWILI WAKE NJE YA MJI.



MUNGU WASAMEHE!  
WAMEMLUUA PAULO.

MATENDO YA MITUME. 14:19-20

LAKINI MUNGU ALIFANYA  
MULIJIZA NA KUMFUFUA PAULO.

PAULO,  
NLIDHANI  
UMEKUFA!

BADO, MUNGU AMENIONYESHA  
MATESO MENGI YALIYO MBELE YETU NA  
NDIO SASA TUMEANZA. TURUDI MJINI.



EEH BWANA POKEA  
UTUKUFU, HESHIMA NA  
SIFA.

KATIKA FILIPI YA MAKEDONIA PAULO  
NA BARNABA WALIPIGWA MIJELEDI  
39 NA KUFUNGIWA GEREZANI.  
LICHA YA KUPITIA MATESO. MIOYO  
YAO ILIKUWA NA FURAHNA USIKU  
WALIIMBA SIFA KWA MUNGU.



**OOOH!**

YESU NI  
BWANA.



KWA MIAKA ILIYOFUATA  
PAULO ALIPIGWA KWA  
CHUMA MARA TATU TOFAUTI,  
LAKINI ALIENDELEA  
KUMHUBIRI YESU.

MATENDO YA MITUME.14:19-20, 16:23-25, 2  
WAKORINTHO 11:24-25, UFUNUO 4:11

PAULO ALIPOKUWA AKISAFIRI AKIHUBIRI, MELI  
ALIYOPANDA ILIZAMA MARA TATU TOFAUTI.



SIKU MOJA ALIZAMA MAJINI  
NA SIKU MOJA BADAYE MELI  
ILIYOKUWA IKIPITA ILIMUOKOA.

PAULO ALIPIGWA NA WAKORA  
MARA KWA MARA.



LAKINI  
ALIENDELEA  
KUHUBIRI.

PAULO ALIGONJEKA, KUPITIA BARIDI, JOTO, NJAA, NA  
MAMBO MENGINE MENGI YA KUSUMBUA ALIPOKUWA  
AKISAFIRI DUNIANI AKIWAELEZA WATU KUHUSU YESU.



BABA,  
NIPONYE ILI  
NIWEZE KWENDA  
KUHUBIRI KATIKA  
MIJI MINGINE.

PAULO ALITEMBEA KUTOKA MJI HADI MJI AKIHUBIRI  
NA KUWAONYA WATU DHIDI YA KUABUDU SANAMU,  
NA KUELEZA HABARI NJEMA YA YESU KRISTO.



MUMEMGEUKIA MUNGU NA KUACHANA  
NA SANAMU. SASA NYINYI NI WANAWA  
**MUNGU.**

**MUNGU  
ASIFIWE!**

1 WAKORINTHO 10:14, 12:12-13, 18, 2 WAKORINTHO  
11:25, WAGALATIA 2:16, WAEFESO 2:19



VITU HIVI  
HAVIJAWAI KUNIPA  
AMANI.

WATU WALIPOMGEUKIA MUNGU WALIACHANA NA SANAMU.  
WALICHOMA KILA KITU KILCHOHUSIANA NA DINI YAO YA AWALI.  
KATI YA MIAKA ISHIRINI KULIKUWA NA WAAMINI DUNIANI  
KOTE WALIOMUABUDU MUNGU KUPITIA KWA YESU KRISTO.

YESU ALIKIWA AMEWAONYA WANAFUNZI,  
"WAKATI HUO WATAWASALITI NINYI MPATE  
DHIKI, NAO WATAWALIA; NANYI MTAKIWA  
WATU WA KUCHUKIWA NA MATAIFA YOTE  
KWA AJILI YA JINA LANGU. NDIPPO WENGI  
WATAKAPOJIKWAA, NAO WATASALITIANA, NA  
KUCHUKIANA. NA MANABII WENGI WA UONGO  
WATATOKEA, NA KUDANGANYA WENGI."





WAKATI AMBAO WALIOKUWA WAMEMWONA  
KRISTO WALIKUWA WAZEE NA KANISA LILIKUWA  
LIMEENE KOTE KATIKA ROMA, WARUMI WALIANZA  
KUTAFUTA WAKRISTO NA KUWATESA HADI KIFO.  
NA IWAPO WAUMINI HAWAKUMKANA KRISTO,  
WANGEWEZA KUWAKEKA KATIKA UWANJA, NA  
WATU WANGETAZAMA KAMA SIMBA NA CHUI  
WANAWASHAMBULIA NA KUWALA VIPANDE VIPANDE.

# GRRRR!

EEEEEE!

WAKATI MWINGINE WAKRISTO WALIPIGWA HADI  
KUFA. WATU WALISHANGAA JINSI WALUMINI  
WALIKUWA WATIIFLU. HAWAKUKANA IMANI YAO.  
WALIKUWA TAYARI KUFA KWA AJILI YA YESU.



KABLA YA KIFO CHAKE,  
YESU ALITABIRI  
JUU YA HEKALU:



UNAONA  
HEKALU HILI?  
**LITAHARIBIWA NA  
WALA HAKUNA JIWE  
MOJA LITAACHWA  
LIKIWA LIMESIMAMA  
JUU YA LINGINE.**

MIAKA AROBAINI BAADYE, KATIKA 70 A.D., WARUMI WALIKUJA NA KUHARIBU MJI NA HEKALU. WAKATI KUNI NDANI YA HEKALU ZILIKUWA ZINATEKETEZWA DHABIHU IKICHOMWA, DHAHABU YA HEKALU ILIYELUKA NA KUINGIA KATIKA NYUFA KATI YA MAWE, SAKAFUNI NA KWENYE MSINGI. WARUMI WALIPOVAMIA, WALIPOKUWA WAKIJARIBU KUTOA ZILE DHAHABU, WALITOA MAWE NA KUBOMOA HEKALU. HIVYO UNABII WA YESU ULITIMIZWA.

WAYAHUDI KATIKA YERUSALEMU NA  
ISRAELI AMBAO WALINUSURIKA VITA  
WALIKIMBILIA MATAIFA MENGINE, AMBAKO  
WENGI WAO WANASHI MPAKA LEO.



WAYAHUDI WA KIKRISTO PIA WALIKIMBIA  
KWA NCHI NYINGINE AMBAPO WALIHUBIRI  
INJILI YA KRISTO, NA KANISA ZIKAKUA.

POPOTE WALIPOKIMBIA, TAYARI KULIKUWA  
NA WAKRISTO HUKO KUWAKARIBISHA.



SISI  
HATUKUWA  
NA MAHALI PA  
KWENDA.

TULISIKIA MAMBO YA  
KUTISHA KATIKA YERUSALEMU.  
BILA SHAKA MNAWEZA KUKAA  
NASI.

MATHAYO 24:2; LUKA 19:43-44

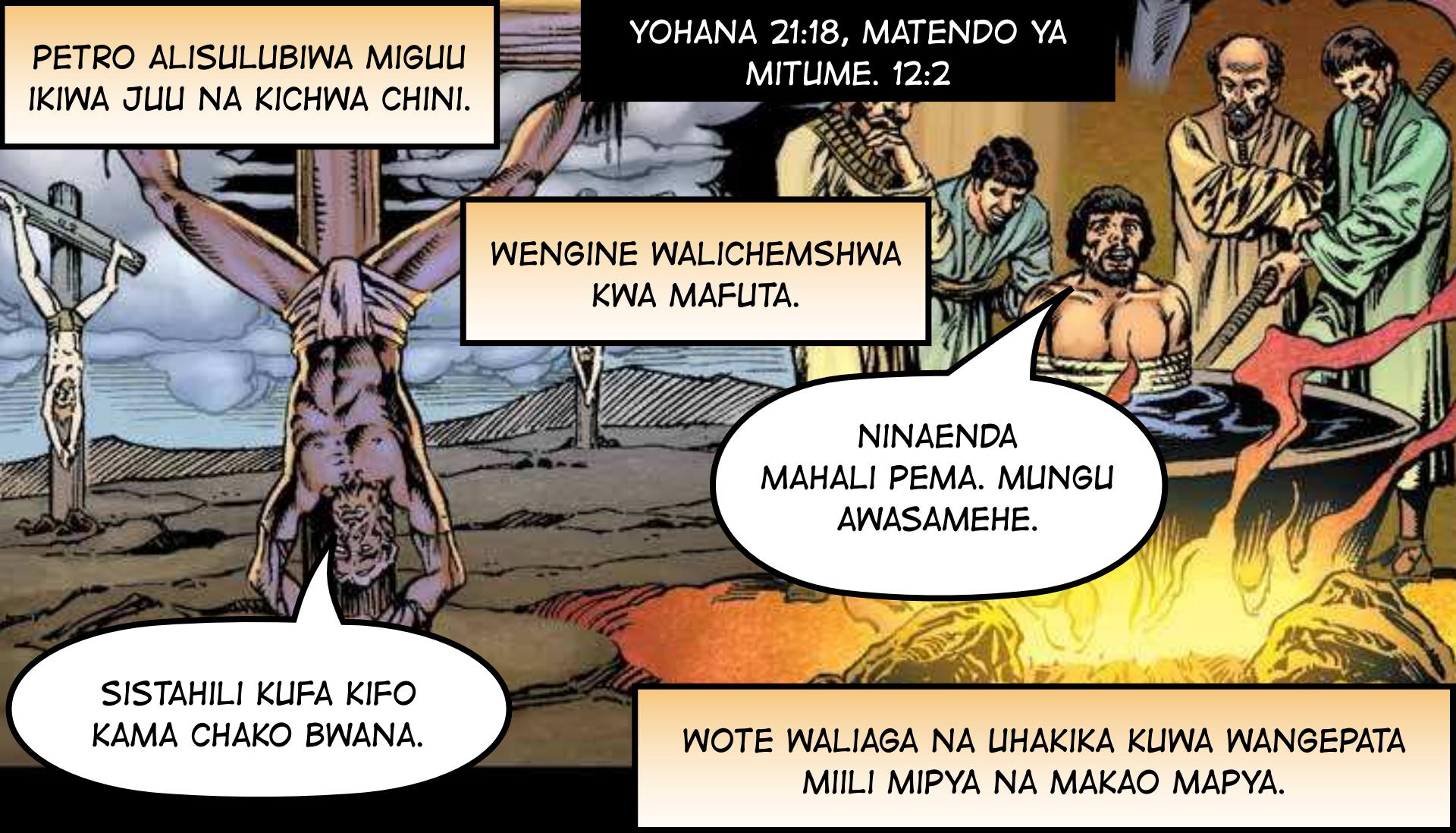
MITUME WA YESU WALIENDELEA KUHUBIRI UFUFUO WA YESU KRISTO HADI VIFO VYAO. MMOJA KWA MMOJA WAO WALIUAWA. WOTE WALIKUFA KWA UJASIRI, WAKIJUA KWAMBA WALIKUWA NA NYUMBA BORA MBINGUNI.



WENGINE  
WALILISHWA  
KWA WANYAMA  
PORI.

BAADHI  
WALIPIGWA  
MAWE HADI  
KUFA.

WENGINE WALINYONGWA.



PETRO ALISULUBIWA MIGUU  
IKIWA JUU NA KICHWA CHINI.

YOHANA 21:18, MATENDO YA  
MITUME. 12:2

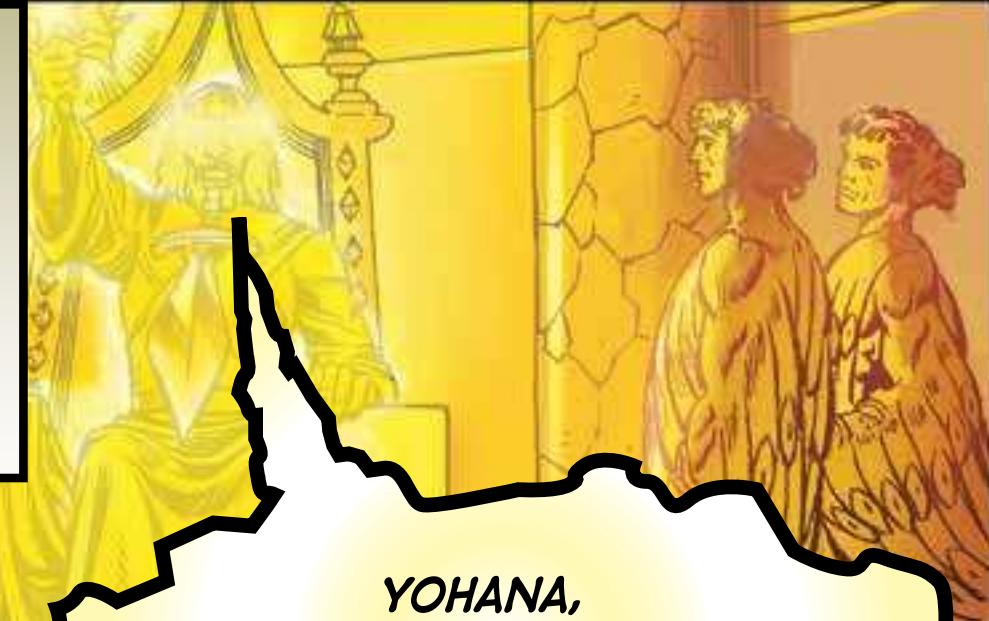
WENGINE WALICHEMSHWA  
KWA MAFUTA.

NINAENDA  
MAHALI PEMA. MUNGU  
AWASAMEHE.

SISTAHILI KUFA KIFO  
KAMA CHAKO BWANA.

WOTE WALIAGA NA UHAKIKA KUWA WANGEPATA  
MILI MIPYA NA MAKAO MAPYA.

MIAKA SITINI BAADA YA YESU KUFUFUFA,  
YOHANA ALIKUWA MTUME PEKEE  
ALIYEBAKI. ALIHAMISHWA KWA KISIWA  
CHA MIAMBA KINACHOITWA PATMOS.  
ROHO MTAKATIFU ALIMTWAA YOHANA  
HADI MBINGUNI AMBAPO MUNGU  
ALIMWONYESHA SIKU ZIJAZO.



YOHANA,  
NITAKUONYESHA MAMBO  
AMBAYO YATATOKEA KATIKA SIKU  
ZIJAZO. ANDIKA YALE UNAYOONA  
NA UWEKE KATIKA KITABU KISHA  
UYAPELEKE KATIKA MAKANISA SABA  
YA ASIA.

WAKATI KIZAZI HIKI KITAKARIBIA MWISHO, YESU ATARUDI  
NA KUFUNGUA MAKABURI YA WAFU WOTE WALIOMWAMINI,  
PAMOJA NA WAAMINIO WALIO HAI, WATAINUKA KUKUTANA  
NA YESU HEWANI NA ATAISHI NAO MILELE.



MWISHOWE, MUNGU ATATEMBELEA  
DUNIA KWA MAAFA YA KUTISHA. MOTO  
UTAANGLUKA NA KUTAKIWA NA MAPIGO  
MENGINE AMBAYO YATAHARIBU ZAIDI  
YA WATU WANAOISHI DUNIANI!

MTU ATAKUJA AMBAYE ATADAI KUWA MASIHI, NAYE ATADANGANYA  
WATU WENGI. ATAWAFANYA WATU WAONYESHE UAMINIFU WAO  
KAKE NA SERIKALI YAKE KWA KUWEKA ALAMA KATIKA VIPAJI  
VYA USO WAO AU KWENYE NYUMA YA MIKONO YAO YA KULIA



1 WATHESALONIKE 4:14,  
16-17; 2 WATHESALONIKE  
2:3-4; UFUNUO 1:9, 11, 8:  
1-13, 9:18, 13:16, 20:4

WALE AMBAO HAWATAKUBALI ILE ALAMA WATAUAWA KWA KUKATWA KICHWA.  
UTAKUWA WAKATI WA DHIKI KUU KWA WALE WALIOACHWA DUNIANI.

KAMA ILIVYOTABIRIWA,  
YESU ATARUDI TENA  
NYAKATI ZA MWISHO.

ATAKUJA KATIKA  
UTUKUFU WAKE NA  
NGUVU NA SIO KAMA  
MTU TENA. MBINGU  
ITAFUNGLUKA NA  
ATASHUKA AKIWA JUU  
YA FARASI MWEUPE.



ATAANGAZA KAMA JUA NA KICHWANI MWAKE  
ATAVAA TAJI NYINGI. MKONONI MWAKE  
ATASHIKILIA NYOTA SABA NA NDANI YA MDOMO  
WAKE UTATOKA UPANGA WA UKWELI.

ATAKABILIANA NA SHETANI NA ATAMTUPA KATIKA ZIWA LA MOTO AMBAPO ATAKUWA MILELE AKITESWA NA KAMWE HATAJARIBU MWANADAMU TENA. YESU PIA ATATUPA KIFO KATIKA ZIWA LA MOTO NA ULİMWENGU UTAFANYWA MPYA.



HAKIKA MWENYEZI MUNGU ATAWAKUSANYA WOTE, AMBAO WALIMWAMINI MWANAWE NA ATAWAPATIA UZIMA WA MILELE KATIKA DUNIA MPYA. MUNGU ATAYAFUTA MACHOZI YOTE NA HAKUTAKUWA NA MAUTI TENA, HUZUNI, KILIO AU MAUMIVU, KWA SABABU MAMBO YA ZAMANI YATATUPILIWA MBALI. YESU ATATAWALA KAMA MFALME NA MWOKOZI JUU YA WATU WEMA KATIKA ULİMWENGU HURU KUTOKANA NA DHAMBI NA KIFO.

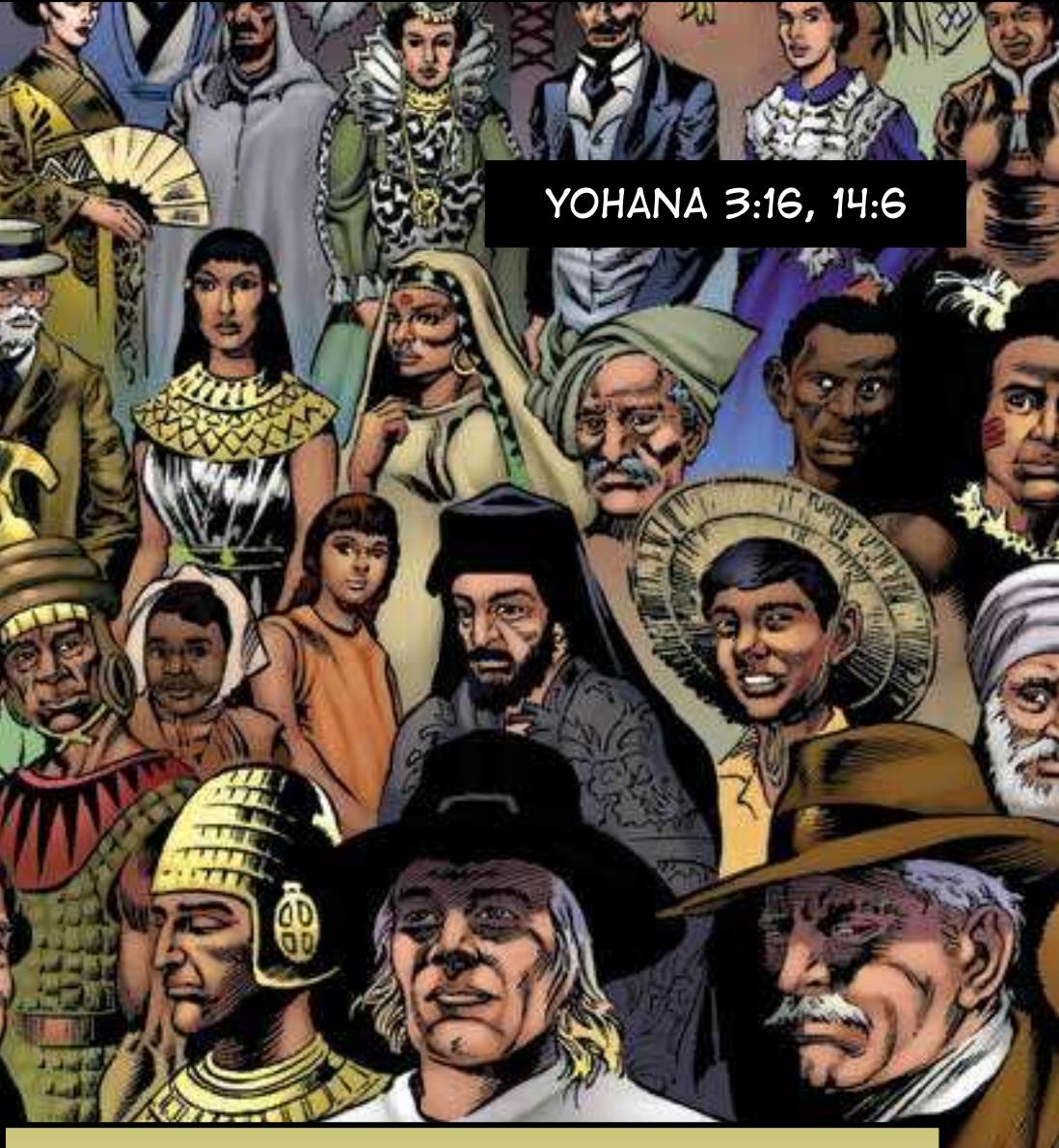


INJILI YA YESU KRISTO  
IMEHUBIRIWA KWA MIAKA  
2,000. YESU ALITABIRI  
KWAMBA UJUMBE WA  
UFALME UTAENEAE  
KOTE DUNIANI KWA  
KILA TAIFA, KABILA, NA  
KIKUNDI CHA FAMILIA  
KITAKACHOKIWA NA  
WATASIKIA HABARI NJEMA.



KUNA MUNGU MMOJA  
TU NAYE ANA MWANA  
MMOJA TU. KUNA IMANI  
MOJA TU NA KITABU  
KIMOJA KITAKATIFU. KUNA  
NJIA MOJA YA KUINGIA  
MBINGUNI BAADA YA  
MAISHA HAYA. YESU NI  
NJIA, UKWELI, NA UZIMA.

INJILI YA KRISTO NI TOFAUTI NA DINI ZINGINE  
ZOTE ZA DUNIA KWA KUWA HAIENEZWI KWA  
KIKWAZO ALI VITISHO. YESU ALIWAFUNDISHA  
WAFUASI WAKE KUPENDA MAADUI NA  
KUJAZWA NA FURAHNA NA KUIMBA. LEO,  
WATU WA KILA UTAIFA NA LUGHA HUFURAH  
KATIKA MSAMAHANA NA UZIMA WA MILELE.



YOHANA 3:16, 14:6

HATA HIVYO, IMEKUWA KARIBU MIAKA  
2,000 TANGU YESU ALIFUFULIWA  
KUTOKA KWA WAFU, NA BADO KUNA  
WENGINE AMBAO HAWAJASIKIA HABARI  
NJEMA. MTU LAZIMA AWAAMBIE.

# HADITHI YA KISASA YA HUKUMU IJAYO

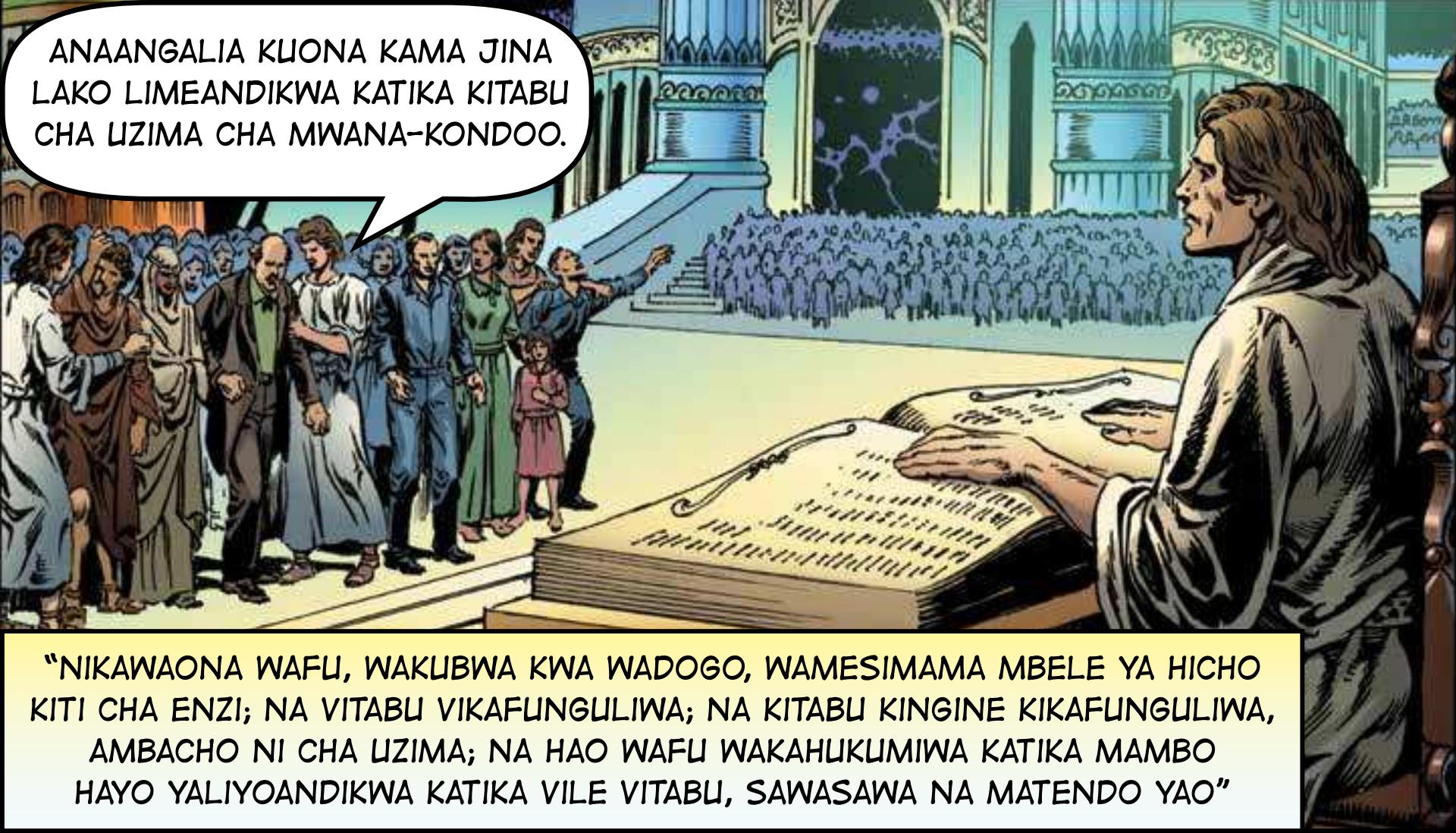




WEWE NI MALAIKA?  
UNANIPELEKA WAPI?



NADHANI MUNGLU ATAPIMA  
MATENDO MEMA DHIDI YA  
MATENDO YANGLU MABAYA.



ANAANGALIA KUONA KAMA JINA  
LAKO LIMEANDIKWA KATIKA KITABU  
CHA UZIMA CHA MWANA-KONDOD

"NIKAWAONA WAFU, WAKUBWA KWA WADOGO, WAMESIMAMA MBELE YA HICHO  
KITI CHA ENZI; NA VITABU VIKAFUNGULIWA; NA KITABU KINGINE KIKAFUNGULIWA,  
AMBACHO NI CHA UZIMA; NA HAO WAFU WAKAHUKUMIWA KATIKA MAMBO  
HAYO YALIYOANDIKWA KATIKA VILE VITABU, SAWASAWA NA MATENDO YAO"



YOHANA DOE, UNAWEZA  
KUKARIBIA KITI CHA ENZI

"MUNGU ATAHUKUMU SIRI ZA  
WANADAMU KWA YESU KRISTO."



JOHN DOE, HII NI SIKU YAKO MAHAKAMANI.  
UNATUHUMIWA KWA JUTENDA IDADI KUBWA YA  
DHAMBI. UNASIHIE?

NDIO, NILITENDA  
DHAMBIILA NLIKUWA  
MTU MZURI. MUULIZE  
YEYOTE ALIYENIJUA.



KILA NENO NA TENDO  
LIMEANDIKWA. HADI  
DHAMBI YAKO YA SIRI.



LETA KITABU  
CHAKE.

MAISHA  
YA  
YOHANA  
DUE.

KITABU HICHO KINA  
JINA LANGU

MAISHA  
YA  
YOHANA  
DUE.

# KIELEZO DHAMBI

KUDANGANYA 1-48  
TAMAA 49-74  
CHUKI 75-91  
MATAMANIO  
MAOVU 92-115  
KIBURI 133-175  
UZINZI 176-204  
IBADA YA SANAMU 116-132  
KUTOAMINI 205-250  
ULAFI 251-271  
MAUAJI 272  
MATENDO YA KISHOGA  
273-274



KITABU CHAKO  
KINAONYESHA  
UMETENDA DHAMBI  
NYINGI.



ULIZA YEYOTE  
ALIYENIJUA,  
NILIKUWA MTU  
**MZURI.**

"SI KWA MATENDO YA HAKI  
ULIYOFANYA, LAKINI KULINGANA  
NA HURUMA YAKE ALITUOKOA."

ULIKUWA  
MTU MZURI  
ULIPODANGANYA?



ULIKUWA MTU  
MZURI ULIPOKUWA  
NA TAMAA?



ULIKUWA MT  
MZURI ULIPOKUWA  
NA HASIRA?



BADO UNATOA  
VISINGIZIO.  
DHAMBI ZOTE NI  
DHAMBI MBAYA.

LAKINI SIKUTENDA  
DHAMBI MBAYA.  
NILIKUWA MTU  
WA KIDINI.

NIONDOKEENI  
NYOTE MLIOTENDA  
DHAMBI. SIWAJUI.



EEH MUNGU, HII  
HAIWEZI KUWA KWELI.

POLE. SAA HII  
UMECHELEWA SANA  
KUMLILIA MUNGU.

**IEEE!**





WAOVU... WATATUPWA KATIKA ZIWA LA MOTO;  
KUTAKIWA NA KUOMBOLEZA NA KUSAGA MENO.

# KITI CHA HUKUMU CHA KRISTO

"YESU AKAMWAMBIA,  
MIMI NDIMI UFUFUO,  
NA UZIMA; YULE  
ANIAMINIYE MIMI,  
INGAWA AMEKUFA,  
ATAISHI:"



YAMEKUWA MAISHA MAZURI.  
NINAENDA KUMWONA MWOKOZI  
WANGU. ENDELEENI KUMPENDA YESU.  
NA TUTAONANA MBINGUNI.



YOHANA 11:25-26



JINA LAKO LIKO  
KATIKA KITABU  
CHA UZIMA.

NI WAKATI  
WA KUPOKEA  
ZAWADI YAKO.



"KWA MAANA  
AMEWEKA SIKU  
ATAKAYOWAHUKUMU  
WALIMWENGLI KWA  
HAKI, KWA MTU YULE  
ALIYEMCHAGUA;

NAYE AMEWAPA WATU WOTE  
UTHABITI WA MAMBO HAYA KWA  
KUMFUFUA KATIKA WAFU."



HONGERA, MFANYIKAZI  
MWEMA NA MWAMINIFU.  
INGIA KATIKA RAHA  
YA BWANA WAKO.

MATENDO YA MITUME.17:31

Our desire is that after reading *Good and Evil*® you will be motivated to read the entire Bible and that it will come alive to you. Make it a daily habit to read a portion of the Bible and then pray that God will help you understand and apply it.

Copyright © 2008, 2017  
Michael and Debi Pearl.  
ALL RIGHTS RESERVED.

*Author:* Michael Pearl

*Artist:* Danny Bulanadi

*Coloration:* Clint Cearley



<https://goodandevilbook.com/>